



GB • ATTENTION / IRONING INSTRUCTIONS

Bring out the beautiful velvet!

Velvet is a luxurious and soft fabric that accentuates a decor beautifully. It is a delicate textile which requires special attention when ironing. Folding marks will disappear after ironing. If the steam function on the iron does not smooth out pleats, follow the instructions below:

On the reverse side

- Adjust the heat of your iron to a moderate temperature with steam.
- Start by placing a towel on your ironing surface and lay the curtain with its reverse side up.
- Do not apply pressure.
- Do not hold the iron in the one place for long, keep the iron in motion.
- Work with the iron following the direction of the velvet hairs from the front.

On the front

If there are still marks on the front of the curtain, do as follows:

- Start by hovering the iron on the front of the curtain at 1–2 cm of distance, using only steam without staying in the one place for too long, at the same time flattening the fabric with your hand.
- Do not press the iron on the velvet as the fibres will flatten. Work in the direction of the hair.
- Never stop the iron on velvet.

If you don't follow the ironing instructions, you may damage the fibers on a permanent basis. We hope that you will be satisfied with your new window treatment/curtains.

NO • VIKTIG INFORMASJON / STRYKEINSTRUKSJONER

Få frem den vakre velouren!

Fløyel er et luksuriøst og mykt stoff som fremhever ethvert interiør. Stoffet er delikat og krever ekstra oppmerksomhet ved stryking. Brettemerker får man bort ved å stryke



gardinen. Om strykejernet dampfunksjon ikke glatter ut merkene, følg instruksjonene nedenfor:

På baksiden

- Benytt dampstrykejern og still inn varmen på middels varm temperatur.
- Legg et håndkle på strykebrettet/strykeflaten, og legg gardinen med forsiden ned mot strykebrettet.
- Arbeid med strykejernet i samme retning som hårene/luven på fløyelen på forsiden.
- Ikke bruk trykk.
- Hold strykejernet i bevegelse hele tiden, ikke hold strykejernet lenge på samme sted.

På forsiden

Hvis det fremdeles er merker foran på gardinen, gjør du som følger:

- Begynn med å holde jernet svevende over gardinen, med en avstand på 1-2 cm fra gardinstoffet. Bruk bare damp uten å holde deg på ett sted for lenge, samtidig som du flater stoffet ut med hånden.
- Ikke press strykejernet på fløyelen, da vil fibre flates ut. Arbeid i samme retning som håret/luven.
- La aldri strykejernet hvile noe sted på fløyelen.

Hvis du ikke følger strykeinstruksjonene, kan behandlingen skade fibre permanent. Vi håper at du blir fornøyd med dine nye gardiner.

SE • OBS! / ANVISNINGAR FÖR STRYKNING

Framhäv den vackra sammeten optimalt!

Sammet är ett mjukt och lyxigt tyg som vackert framhäver inredningen. Det är också en ömtålig textil som kräver extra uppmärksamhet vid strykning. Vikveck försvinner efter strykning. Om strykjärnets ångfunktion inte slätar ut vecken, följ anvisningarna nedan:

På baksidan

- Ställ in strykjärnet till medelhög temperatur med ånga.
- Börja med att lägga en handduk på strykytan och lägg gardinen med baksidan vänd uppåt.

- Pressa aldrig ner strykjärnet.
- Stryk inte på samma ställe för länge utan håll strykjärnet ständigt i rörelse.
- Stryk alltid tyget i luggens riktning sett från framsidan.

På framsidan

Om det fortfarande finns kvar märken på framsidan av gardinen, gör så här:

- Börja med att låta strykjärnet sväva 1–2 cm ovanför gardinytan och endast använda ångan utan att stanna för länge på ett och samma ställe. Stryk samtidigt ut tyget med handen.

- Pressa aldrig strykjärnet mot sammeten eftersom det plattar till luggen. Arbeta i luggens riktning.

- Håll aldrig strykjärnet stilla på sammet.

Om du inte följer anvisningarna för strykning kan du skada luggen permanent. Vi hoppas att du kommer att bli nöjd med dina nya gardiner.

FI • HUOMAA / SILITYSOHJEET

Tuo esiin sametin kaunis pinta!

Sametti on ylellinen ja pehmeä tekstiili, joka täydentää sisustusta kauniisti. Se on kuitenkin herkkä tekstiili, joka vaatii erityistä huomiota silitettäessä. Laskosjäljet katoavat silityksen jälkeen. Jos silitysraudan höyrytoiminto ei tasoi laskoksia, noudata seuraavia ohjeita:

Kääntöpuoli

- Säädä silitysrauta keskilämmölle ja aktivoi höyrytoiminto.
- Aseta pyyhe silitysalustalle ja verho sen päälle kääntöpuoli ylöspäin.
- Älä paina silityksen aikana.
- Älä pidä silitysrautaa pitkään paikoillaan, vaan pidä rauta liikkeessä.
- Etene samettinukan suuntaisesti etupuolelta.

Etupuoli

Jos verhon etupuolella on edelleen jälkiä, toimi seuraavasti:

- Aloita pitämällä silitysrautaa verhon etuosassa 1–2 cm:n etäisyydellä ja käyttämällä vain höyryä. Älä pidä rautaa pitkään yhdessä kohdassa ja silota samaan aikaan kangasta kädellä.



- Älä paina silitysrautaa kiinni samettiin, koska kuidut litistyvät. Etene nukan suuntaisesti.

- Älä koskaan vie rautaa kiinni samettiin.

Jos et noudata silitysohjeita, saatat vahingoittaa kuituja pysyvästi. Toivomme, että olet tyytyväinen uusiin ikkunatuotteisiisi/verhoihisi.

ET • TÄHELEPANU / TRIIKIMISJUHISED

Tooge esile kaunis samet!

Samet on luksuslik ja pehme materjal, mis rõhutab kaunilt sisekujundust. See on õrn kangas, mis nõuab triikimisel erilist hoolikust. Murdevoldid kaovad pärast triikimist. Kui triikraua aurufunktsioon ei silu volte välja, toimige allpool kirjeldatud viisil.

Pahemal poolel

- Reguleerige triikraud mõõdukale auruga triikimise temperatuurile.
- Pange triikimislauale rätik ja asetage kardin sellele, pahem pool üleval.
- Ärge vajutage tugevalt.
- Ärge hoidke triikrauda kaua ühes kohas, vaid liigutage seda kogu aeg.
- Liikuge triikrauaga riide paremal poolel olevate sametikarvadega samas suunas.

Paremal poolel

Kui kardina paremal poolel on endiselt kortse, toimige järgmiselt.

- Liigutage sisselülitatud aurufunktsiooniga triikrauda 1–2 cm kaugusel kardina paremast poolest. Ärge jääge liiga kauaks ühele kohale. Samal ajal siluge kardinat käega.
- Ärge vajutage triikrauda vastu kangast, sest vastasel juhul pressite sametikarvad lamedaks. Liikuge karvadega samas suunas.
- Ärge jätke triikrauda sametkanga peal seisma.

Kui te ei järgi triikimisjuhiseid, võivad karvad püsivalt kahjustada saada. Loodame, et jääte oma uue aknadekoratsiooni/kardinatega rahule.